

ПОЛТАВСЬКИЙ УНІВЕРСИТЕТ ЕКОНОМІКИ І ТОРГІВЛІ

Навчально-науковий інститут денної освіти
Кафедра ділової іноземної мови

ЗАТВЕРДЖУЮ
Завідувач кафедри



Валентина ІЩЕНКО
(підпис)

22 червня 2023 р.

РОБОЧА ПРОГРАМА

навчальної дисципліни	«Ділова іноземна мова в ІТ галузі»
освітня програма/ спеціалізація	«Комп'ютерні науки» <i>(назва)</i>
спеціальність	122 «Комп'ютерні науки» <i>(код, назва спеціальності)</i>
галузь знань	12 Інформаційні технології <i>(код, назва галузі знань)</i>
ступінь вищої освіти	магістр <i>(молодший бакалавр, бакалавр, магістр, доктор філософії)</i>

Робоча програма навчальної дисципліни схвалена та рекомендована до використання в освітньому процесі на засіданні кафедри ділової іноземної мови
Протокол засідання кафедри від 22 червня 2023 р., № 10

Укладач програми:

Кононенко О.А., асистент кафедри ділової іноземної мови Вищого навчального закладу Укоопспілки «Полтавський університет економіки і торгівлі».

ПОГОДЖЕНО:

Гарант освітньої програми спеціальності
«Комп'ютерні науки» ступеня магістр



Олена ОЛЬХОВСЬКА

(підпис)

ЗМІСТ

Розділ 1. Загальна характеристика навчальної дисципліни	4
Розділ 2 Перелік компетентностей, які забезпечує дана навчальна дисципліна, програмні результати навчання	5
Розділ 3. Програма навчальної дисципліни	6
Розділ 5. Тематичний план навчальної дисципліни.....	8
Розділ 5. Система оцінювання знань студентів.....	21
Розділ 6. Інформаційні джерела.....	22
Розділ 7. Програмне забезпечення навчальної дисципліни.....	23

Розділ 1. Загальна характеристика навчальної дисципліни

Таблиця 1. Опис навчальної дисципліни
«Ділова іноземна мова в ІТ галузі»

Місце в структурно-логічній схемі підготовки	<i>Пререквізити:</i> <i>Постреквізити:</i>
Мова викладання	англійська
Статус дисципліни	обов'язкова
Курс/семестр вивчення	2/3
Кількість кредитів ЄКТС/ кількість модулів	3
Денна форма навчання:	
Кількість годин: – загальна кількість: 90.	
- лекції: -	
- практичні (семінарські, лабораторні) заняття: 36	
- самостійна робота: 54	
- вид підсумкового контролю (ПМК, екзамен): ПМК	
Заочна форма навчання:	
Кількість годин: – загальна кількість:	
- лекції: -	
- практичні (семінарські, лабораторні) заняття:	
- самостійна робота:	
- вид підсумкового контролю (ПМК, екзамен):	

Розділ 2. Перелік компетентностей, які забезпечує дана навчальна дисципліна, програмні результати навчання

Метою вивчення навчальної дисципліни є оволодіння студентами мовленнєвими навичками та вмінням користуватися іноземною мовою як засобом спілкування у сфері комп'ютерних наук на рівні вимог часу; підвищення рівня ефективного сприйняття та презентації професійної інформації іноземною мовою в усному та писемному форматах.

Таблиця 2. Перелік компетентностей та програмні результати навчання

Програмні результати навчання	Компетентності, якими повинен оволодіти студент
<p>РН1. Мати спеціалізовані концептуальні знання, що включають сучасні наукові здобутки у сфері комп'ютерних наук і є основою для оригінального мислення та проведення досліджень, критичне осмислення проблем у сфері комп'ютерних наук та на межі галузей знань.</p> <p>РН2. Мати спеціалізовані уміння/навички розв'язання проблем комп'ютерних наук, необхідні для проведення досліджень та/або провадження інноваційної діяльності з метою розвитку нових знань та процедур.</p> <p>РН3. Зрозуміло і недвозначно доносити власні знання, висновки та аргументацію у сфері комп'ютерних наук до фахівців і нефахівців, зокрема до осіб, які навчаються.</p> <p>РН4. Управляти робочими процесами у сфері інформаційних технологій, які є складними, непередбачуваними та потребують нових стратегічних підходів.</p> <p>РН5. Оцінювати результати діяльності команд та колективів у сфері інформаційних технологій,</p>	<p>ЗК1. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.</p> <p>ЗК2. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.</p> <p>ЗК4. Здатність спілкуватися іноземною мовою.</p> <p>ЗК5. Здатність вчитися й оволодівати сучасними знаннями.</p> <p>ЗК6. Здатність бути критичним і самокритичним.</p> <p>ЗК7. Здатність генерувати нові ідеї (креативність).</p> <p>СК1. Усвідомлення теоретичних засад комп'ютерних наук.</p> <p>СК2. Здатність формалізувати предметну область певного проєкту у вигляді відповідної інформаційної моделі.</p>

забезпечувати ефективність їх діяльності.

PH15. Виявляти потреби потенційних замовників щодо автоматизації обробки інформації.

PH16. Виконувати дослідження у сфері комп'ютерних наук.

PH19. Аналізувати сучасний стан і світові тенденції розвитку комп'ютерних наук та інформаційних технологій.

Розділ 3. Програма навчальної дисципліни

Module 1 The importance of computer science

Topic 1 The importance of computer science

The importance of computer science. Modern tendencies.

Grammar constructions and verb tenses necessary to keep communication on the topic.

Vocabulary and lexical units to express ideas on the topic.

Listening exercises to train communication skills on the topic.

Topic 2 Software engineering

Software engineering: content, components, programming language.

Grammar constructions and verb tenses necessary to keep communication on the topic.

Vocabulary and lexical units to express ideas on the topic.

Listening exercises to train communication skills on the topic.

Topic 3 People in computing

People in computing: profession, job description, duties, opportunities.

Grammar constructions and verb tenses necessary to keep communication on the topic.

Vocabulary and lexical units to express ideas on the topic.

Listening exercises to train communication skills on the topic.

Module 2 The future of IT

Topic 4 Recent developments in IT

Recent developments in IT: top 10 latest technology trends in 2023.

Grammar constructions and verb tenses necessary to keep communication on the topic.

Vocabulary and lexical units to express ideas on the topic.

Listening exercises to train communication skills on the topic.

Topic 5 The future of IT

Robotics in science, education, manufacturing, entertaining.

Grammar constructions and verb tenses necessary to keep communication on the topic.

Vocabulary and lexical units to express ideas on the topic.

Listening exercises to train communication skills on the topic.

Topic 6 Electronic publishing

Business correspondence. Types of business correspondence. Business letter format.

Types of business letters.

A letter of enquiry. Replies to enquiries: offers. A letter of complaint. A letter of adjustment.

Grammar constructions and verb tenses necessary to keep communication on the topic.

Vocabulary and lexical units to express ideas on the topic.

Listening exercises to train communication skills on the topic.

Розділ 4. Тематичний план навчальної дисципліни

Таблиця 4.1 Тематичний план навчальної дисципліни (денна форма навчання)

Назва теми (лекції) та питання теми (лекції)	Кількість годин	Назва теми та питання практичного заняття	Кількість годин	Завдання самостійної роботи у розрізі тем	Кількість годин
Module 1 The importance of computer science					
Тема 1 The importance of computer science	-	Практичне заняття 1. Introduction lesson. Entry test. Практичне заняття 2 The importance of computer science Grammar: Present tenses. Vocabulary: International communication language. Speaking: Different kinds of operating systems Практичне заняття 3. Modern tendencies. Grammar: Past tenses. Vocabulary: Corporative language. Speaking: Talking about the importance of computer science.	6	Домашнє додаткове читання, ведення словника; виконання письмових завдань; аналіз конкретної виробничої ситуації та підготовка аналітичної записки (Case study); підготовка презентації; пошук (підбір) та огляд літературних джерел за заданою проблематикою; індивідуальна робота в комп'ютерному класі.	9

Назва теми (лекції) та питання теми (лекції)	Кількість годин	Назва теми та питання практичного заняття	Кількість годин	Завдання самостійної роботи у розрізі тем	Кількість годин
Тема 2. Software engineering	-	Практичне заняття 4. Software engineering: content. Grammar: Future Tenses. Vocabulary: Media. Speaking: pros and cons of different types of media. Практичне заняття 5. Software engineering: components. Grammar: Articles. Vocabulary: Networking devices. Speaking: Types of network. Email. Практичне заняття 6. Software engineering: programming language. Grammar: Modals. Vocabulary: Viruses. Speaking: Harmful programs.	6	Домашнє додаткове читання, ведення словника; виконання письмових завдань; аналіз конкретної виробничої ситуації та підготовка аналітичної записки (Case study); підготовка презентації; пошук (підбір) та огляд літературних джерел за заданою проблематикою; індивідуальна робота в комп'ютерному класі.	9
Тема 3. People in computing.		Практичне заняття 7. People in computing: profession. Grammar: The passive/ the causative. Vocabulary: Careers in computing Speaking: Jobs in computing. Практичне заняття 8. People in computing: job description. Grammar: Questions/question tags/	6	Домашнє додаткове читання, ведення словника; виконання письмових завдань; аналіз конкретної виробничої ситуації та підготовка аналітичної записки (Case study); підготовка презентації;	9

Назва теми (лекції) та питання теми (лекції)	Кількість годин	Назва теми та питання практичного заняття	Кількість годин	Завдання самостійної роботи у розрізі тем	Кількість годин
		indirect questions. Vocabulary: duties and responsibilities. Speaking: Computer skills. Практичне заняття 9. Topic. People in computing: opportunities. Grammar: ing-form or infinitive/ infinitives of purpose. Vocabulary: Career opportunities. Speaking: Computer and non-computer opportunities.		пошук (підбір) та огляд літературних джерел за заданою проблематикою; індивідуальна робота в комп'ютерному класі.	
		Module 2 The future of IT			
Тема 4. Recent developments in IT.	-	Практичне заняття 10. Recent developments in IT: top 10 latest technology trends in 2023. Grammar: Reported speech/ reported questions/reported verbs. Vocabulary: top 10 latest technology trends in 2023. Speaking: First 3 top technologies.	6	Домашнє додаткове читання, ведення словника; виконання письмових завдань; аналіз конкретної виробничої ситуації та підготовка аналітичної записки (Case study); підготовка презентації; пошук (підбір) та огляд літературних джерел за заданою проблематикою; індивідуальна робота в	9

Назва теми (лекції) та питання теми (лекції)	Кількість годин	Назва теми та питання практичного заняття	Кількість годин	Завдання самостійної роботи у розрізі тем	Кількість годин
				комп'ютерному класі.	
		<p>Практичне заняття 11. Recent developments in IT: top 10 latest technology trends in 2023. Grammar: Relative clauses/ participles. Vocabulary: top 10 latest technology trends in 2023. Speaking: 4-6 top technologies.</p> <p>Практичне заняття 12. Recent developments in IT: top 10 latest technology trends in 2023. Grammar: Unreal past/ wishes. Vocabulary: top 10 latest technology trends in 2023. Speaking: 7-10 top technologies.</p>			
Тема 5. Future of IT.	-	<p>Практичне заняття 13. Robotics in science, education, manufacturing, entertaining. Grammar: Inversions/ possessives.. Vocabulary: Robot engineering. Speaking: Speaking about Robotics in science, education, manufacturing, entertaining.</p>	6	Домашнє додаткове читання, ведення словника; виконання письмових завдань; аналіз конкретної виробничої ситуації та підготовка аналітичної записки (Case study); підготовка презентації;	9

Назва теми (лекції) та питання теми (лекції)	Кількість годин	Назва теми та питання практичного заняття	Кількість годин	Завдання самостійної роботи у розрізі тем	Кількість годин
		<p>Практичне заняття 14. Robotics in science, education, manufacturing, entertaining. Grammar: Conditionals. Vocabulary: Cloud computing. Speaking: Robotics in science, education, manufacturing, entertaining.</p> <p>Практичне заняття 15. Robotics in science, education, manufacturing, entertaining. Grammar: Comparatives and superlatives Vocabulary: Internet operations. Speaking: Robotics in science, education, manufacturing, entertaining.</p>		пошук (підбір) та огляд літературних джерел за заданою проблематикою; індивідуальна робота в комп'ютерному класі.	
Тема 6. Electronic publishing	-	<p>Практичне заняття 16. Business correspondence Grammar: Countable/Uncountable nouns. Vocabulary: business correspondence. Writing: e-mail, memo.</p>	6	Домашнє додаткове читання, ведення словника; виконання письмових завдань; аналіз конкретної виробничої ситуації та підготовка аналітичної	9

Назва теми (лекції) та питання теми (лекції)	Кількість годин	Назва теми та питання практичного заняття	Кількість годин	Завдання самостійної роботи у розрізі тем	Кількість годин
		Практичне заняття 17. Business correspondence Grammar: Participles. Vocabulary: business correspondence. Writing: business letter. Практичне заняття 18. Revision course material. Grammar: revision. Speaking: Final discussion.		записки (Case study); підготовка презентації; пошук (підбір) та огляд літературних джерел за заданою проблематикою; індивідуальна робота в комп'ютерному класі.	

Розділ 5. Система оцінювання знань студентів

Підсумкова оцінка за вивчення навчальної дисципліни розраховується через поточне оцінювання

Види робіт	Максимальна кількість балів
1 семестр	
Модуль 1 (теми 1-3): практичні завдання до теми (9 балів); теоретичний матеріал (9 балів); індивідуальні завдання (9 балів); вправи на аудіювання (9 балів); виконання тестів для самоконтролю знань до теми (9 балів); виконання модульного тесту 1 (5 балів).	50
Модуль 2 (теми 4-6): практичні завдання до теми (9 балів); теоретичний матеріал (9 балів); індивідуальні завдання (9 балів); вправи на аудіювання (9 балів); виконання тестів для самоконтролю знань до теми (9 балів); виконання модульного тесту 2 (5 балів).	50
Всього за семестр	100
Всього за курс	100

Система нарахування додаткових балів за видами робіт з вивчення навчальної дисципліни

Форма роботи	Вид роботи	Бали
Науково-дослідна	Участь у наукових гуртках, об'єднаннях тощо	10

За додаткові види навчальних робіт студент може отримати не більше 10 балів. Додаткові бали додаються до загальної підсумкової оцінки за вивчення навчальної дисципліни, але загальна підсумкова оцінка не може перевищувати 100 балів.

Шкала оцінювання здобувачів вищої освіти за результатами вивчення навчальної дисципліни

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка за шкалою ЄКТС	Оцінка за національною шкалою
90-100	А	Відмінно

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка за шкалою ЄКТС	Оцінка за національною шкалою
82-89	B	Дуже добре
74-81	C	Добре
64-73	D	Задовільно
60-63	E	Задовільно достатньо
35-59	FX	Незадовільно з можливістю повторного складання
0-34	F	Незадовільно з обов'язковим повторним вивченням навчальної дисципліни

Розділ 6. Інформаційні джерела

Інформаційні джерела

Основні

1. Cotton David. Market Leader: Intermediate Business English Course Book / D. Cotton, D. Falvey, S. Kent. – London: Longman, 2019. – 175 p.
2. Mascull Bill. Market Leader: Intermediate Business English Teacher's Resource Book/ B. Mascull. London: Longman, 2019. – 215 p.
3. Rogers John. Market Leader. Practice File: Intermediate Business English/ J. Rogers. London: Longman, 2019. – 97 p. + CD-ROM
4. Hewings M. Advanced Grammar in Use A self-study reference and practice book for advanced learners of English Third Edition/ M. Hewings. – UK: Cambridge University Press, 2021. – 307p.
5. Колот Л. А. Англійська мова ділової кореспонденції = Advanced business english : навч. посіб. / Л. А. Колот, Л. В. Кушмар. – Вид. 3-тє, допов. – Київ : Київ. нац. торг.-екон. ун-т, 2020. – 228 с.

6. Білоус Н. П. Практика перекладу з англійської мови = Handbook of English-Ukrainian Translation : навч. посіб. / Н. П. Білоус, Л. С. Дячук, Н. В. Новохатська. – Київ : Київ. нац. торг.-екон. ун-т, 2021. – 200 с.
7. Дубініна О.В. Граматика англійської мови = English Grammar : навч. посіб. / О.В. Дубініна. – Київ : Київ. нац. торг.-екон. ун-т, 2020. – 288 с.

Додаткові

8. New Longman Business English Dictionary. – L.: Pearson Education Ltd, 2000. – 534 p.
9. Oxford Dictionary of Business English for Learners of English. – UK: Oxford University Press, 2005. – 491 p.
10. Т.В. Барановська Граматика англійської мови. Збірник вправ: Навчальний посібник. Видання друге, виправлене та доповнене. – Мова англ., укр. – Київ: ТОВ «ВП Логос-М», 2020. – 384с.
11. Discussion as an approach to developing communicative competencies. / В.Л. Іщенко Ю.О. Дзекун, С.О. Горбуньова // Витоки педагогічної майстерності: журнал / Полтав. нац. пед. ун-т імені В. Г. Короленка. – Полтава, 2021. Випуск 27.(Серія «Педагогічні науки»). – С. 69 – 75.
12. Проф. Бобух Н.М., доц.Іщенко В.Л, Trends in language training of specialists in economics, economic cybernetics, analytics, computer information technology and digital economy . Матеріали XI Міжнародної науково-практичної інтернет-конференції «Економіка сьогодні: проблеми моделювання та управління» : (м. Полтава, 17–18 листопада 2021 року). – Полтава : ПУЕТ – С. 274 -277.
13. доц. Іщенко В.Л., ас.Горбуньова С.О.,Methods and technologies of language training for future specialists in human resources. Актуальні проблеми та перспективи розвитку соціально-трудових відносин в умовах цифрової економіки : матеріали XII Міжнародної науково-практичної конференції (м. Полтава, 9–10 вересня 2021 року) / за заг. ред. Т. А. Костишиної, Л. В. Степанової. – Полтава : ПУЕТ, 2021. – С. 7-10.
14. Safouane Rifaat, Communication problems and socio cultural differences through a foreigner`s eye //Актуальні питання розвитку науки та забезпечення якості освіти у XXI столітті : матеріали XLIV Міжнародної наукової студентської конференції за підсумками науково-дослідних робіт студентів за 2020 рік (м. Полтава, 30-31 березня 2021 року). - Полтава : ПУЕТ, 2021. - С.218-219. - Режим доступу: <http://dspace.puet.edu.ua/handle/123456789/10851>
15. Bassirou Gaye, Technological differences and economic growth, Н. С. Руденко.//Актуальні питання розвитку науки та забезпечення якості освіти у XXI столітті : матеріали XLIII Міжнародної наукової студентської конференції за підсумками

науково-дослідних робіт студентів за 2019 рік (м. Полтава, 07-08 квітня 2020 року). - Полтава : ПУЕТ, 2020. - С.124-125. - Режим доступу: <http://dspace.puet.edu.ua/handle/123456789/10848>

16. Rabilu Ahmed, InformationTechnology in the social system, Н. С. Руденко.//Актуальні питання розвитку науки та забезпечення якості освіти у XXI столітті : матеріали XLIII Міжнародної наукової студентської конференції за підсумками науково-дослідних робіт студентів за 2019 рік (м. Полтава, 07-08 квітня 2020 року). - Полтава : ПУЕТ, 2020. - С.149-151. . - Режим доступу: <http://dspace.puet.edu.ua/handle/123456789/9398>

Розділ 7. Програмне забезпечення навчальної дисципліни

Програмне забезпечення навчальної дисципліни

- Пакет програмних продуктів Microsoft Office.
- Дистанційний курс з навчальної дисципліни «Ділова іноземна мова в ІТ- галузі» в системі дистанційного навчання ПУЕТ.

Політика вивчення навчальної дисципліни та оцінювання

Політика оцінювання здобувачів вищої освіти. Роботи, які здаються із порушенням термінів без поважних причин, оцінюються на нижчу оцінку (75% від можливої максимальної кількості балів за вид діяльності). Перескладання модулів відбувається із дозволу провідного викладача за наявності поважних причин (наприклад, лікарняний).

[Положення про організацію освітнього процесу](#)

[Положення про порядок та критерії оцінювання знань, вмінь та навичок здобувачів вищої освіти](#)

[Порядок ліквідації здобувачами вищої освіти академічної заборгованості](#)

[Положення про повторне навчання](#)

Політика щодо відвідування. Відвідування занять є обов'язковим компонентом. За об'єктивних причин (наприклад, хвороба, працевлаштування, міжнародне стажування) навчання може відбуватись в режимі он-лайн.

Політика щодо академічної доброчесності. Здобувач повинен дотримуватися принципів академічної доброчесності, зокрема недопущення академічного плагіату, фальсифікації, фабрикації, списування під час поточного, рубіжного та підсумкового контролю. Списування під час контрольних робіт та поточних тестів заборонені (в т.ч. із використанням мобільних девайсів). Мобільні пристрої дозволяється використовувати лише під час он-лайн тестування та підготовки практичних завдань в процесі заняття. В ПУЕТ діють:

[Кодекс честі студента](#)

[Положення про академічну доброчесність](#)

[Положення про запобігання випадків академічного плагіату](#)

Політика визнання результатів навчання визначена такими документами:

[Положення про порядок перезарахування результатів навчання, здобутих в іноземних та вітчизняних закладах освіти](#)

[Положення про академічну мобільність здобувачів вищої освіти](#)

[Положення про порядок визнання результатів навчання здобутих шляхом неформальної та/або інформальної освіти; інфографіка](#) (розділ Освіта/Організація освітнього процесу/Неформальна освіта)

Політика вирішення конфліктних ситуацій:

[Положення про правила вирішення конфліктних ситуацій](#)

[Положення про апеляцію результатів підсумкового контролю у формі екзамену](#)

[уповноважена особа з питань запобігання та виявлення корупції](#)

Політика підтримки учасників освітнього процесу:

[Психологічна служба](#)

[Студентський омбудсмен \(Уповноважений з прав студентів\) ПУЕТ](#)

[Уповноважений з прав корупції](#)

Безпека освітнього середовища: [Інформація про безпечність освітнього середовища ПУЕТ наведена у вкладці «Безпека життєдіяльності»](#)